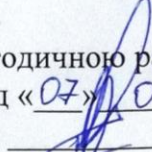


МІНІСТЕРСТВО ФІНАНСІВ УКРАЇНИ
УНІВЕРСИТЕТ ДЕРЖАВНОЇ ФІСКАЛЬНОЇ СЛУЖБИ УКРАЇНИ

Навчально-науковий інститут гуманітарних наук
Кафедра сучасних європейських мов

Затверджено
Науково-методичною радою Університету,
протокол від «07» 09 2021_ № 6
Голова НМР  А.О.Монаєнко

Робоча програма
навчальної дисципліни
«Практика наукового та ділового спілкування іноземною мовою» (англійська)
для підготовки здобувачів вищої освіти другого (магістерського) рівня
(денної та заочної форми навчання)

галузь знань 07 «Управління та адміністрування»
спеціальність 072 «Фінанси, банківська справа та страхування»
ОПП «Управління процесами у сфері банківського бізнесу»
ОПП «Управління публічними фінансами»

Статус дисципліни: обов'язкова

Ірпінь – 2021

Робоча програма вибіркової навчальної дисципліни «Практика наукового та ділового спілкування іноземною мовою» складена на основі освітньо-професійних програм «Управління процесами у сфері банківського бізнесу», «Управління публічними фінансами» другого (магістерського) освітнього рівня спеціальності 072 «Фінанси, банківська справа та страхування», затвердженої Вченою радою Університету «_26_» _04_2021 року (протокол № _5_) зі змінами 26.08.2021 (протокол №9).

Укладач:



Л.В. Онучак, к.пед.н., доцент, завідувач кафедри сучасних європейських мов

Рецензенти:

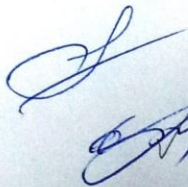


О.В. Дячук, к.філол.н., доцент кафедри сучасних європейських мов



Н.В. Москаленко, к.е.н., доцент, доцент кафедри банківської справи та фінансового моніторингу

Гарант ОП



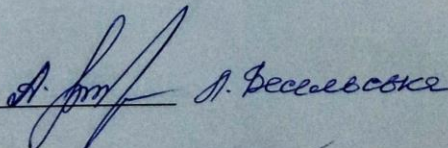
О. Береславська, д.е.н., професор, професор кафедри банківської справи та фінансового моніторингу
О. Гордей, д.е.н., професор, професор кафедри фінансів

Робочу програму навчальної дисципліни розглянуто і схвалено кафедрою сучасних європейських мов, протокол від «27» 08.2021 № 1

Завідувач кафедри  Л.В. Онучак, к.пед.н., доцент

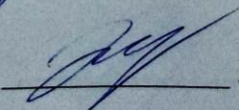
Директор

ННІ гуманітарних наук



Завідувач

навчально-методичного відділу



І.В. Качур, к.біол.н., доцент

Реєстраційний № _____

**ЛИСТ ОНОВЛЕННЯ ТА ПЕРЕЗАТВЕРДЖЕННЯ РОБОЧОЇ ПРОГРАМИ
НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

РОЗГЛЯНУТО ТА СХВАЛЕНО

на засіданні кафедри сучасних європейських мов

Протокол від _____ 20__ р. № _____.

Укладач: Л.В. Онучак, к.пед.н., доцент, завідувач кафедри сучасних європейських мов

Лист оновлення та перезатвердження робочої програми навчальної дисципліни

(протягом 5 років після затвердження або до затвердження освітньої програми)

Навчальний рік	Дата засідання кафедри – розробника РПНД	Номер протоколу	Підпис завідувача кафедри	Підпис гаранта ОП

ЗМІСТ

1. Передмова	5
2. Опис навчальної дисципліни	7
2.1. Перелік компетентностей, формування яких забезпечує вивчення дисципліни	8
2.2. Результати навчання	8
2.3. Пререквізити та постреквізити вивчення дисципліни	8
2.4. Структура навчальної дисципліни	9
3. Зміст навчальної дисципліни за змістовними модулями	11
4. Критерії оцінювання	15
5. Засоби оцінювання	20
6.Форми та перелік питань до поточного та підсумкового контролю	21
7. Рекомендована література	23

1. ПЕРЕДМОВА

Метою вивчення дисципліни є оволодіння іноземною мовою як засобом міжкультурного, міжособистісного та професійного спілкування в різних сферах наукової діяльності на рівні досвідченого користувача в усній та письмовій формах.

Завдання навчальної дисципліни: В процесі досягнення цієї мети реалізуються комунікативні, когнітивні та розвиваючі завдання.

Комунікативні завдання містять навчання наступним практичним вмінням і навичкам:

- вільного читання автентичної літератури відповідної галузі знань іноземною мовою;
- оформлення отриманої з іноземних джерел інформації у вигляді перекладу, реферату, анотації;
- усного спілкування в монологічній та діалогічній формах за фахом (доповідь, повідомлення, презентація, бесіда за круглим столом, дискусія, підведення підсумків та інше);
- писемного наукового спілкування на теми пов'язані з науковою роботою (наукова стаття, тези, доповідь, переклад, реферування, анотування);
- відокремлення видів та жанрів довідкової і наукової літератури;
- використання форм етикету наукового спілкування.

Когнітивні (пізнавальні) завдання містять набуття наступних знань, вмінь і навичок:

- розвиток раціональних видів мислення: вміння здійснювати різноманітні логічні операції (аналіз, синтез, встановлення причинно-послідовних зв'язків, аргументування, узагальнення та висновок, коментування);
- формулювання цілі, планування та дослідження результатів наукової діяльності іноземною мовою.

Розвиваючі завдання містять:

- здатність чітко висловлювати свою точку зору з визначених проблем іноземною мовою;
- здатність розуміти і оцінювати іншу точку зору з наукової проблеми, прагнути до співпраці;
- досягнення згоди, спільної позиції в умовах різних поглядів та переконань;
- готовність до різних форм і видів міжнародного співробітництва (сумісний проект, гранд, конференція, семінар тощо), а також до опанування досягнень науки в країнах мови, що вивчається;
- здатність з'ясовувати та співставляти соціокультурні особливості підготовки магістрів в Україні та за її межами, досягнення та рівень досліджень провідних наукових центрів за обраним фахом.

Згідно мети іншомовної підготовки магістра змістом курсу являється навчання різним видам мовленнєвої діяльності (читання, говоріння, аудіювання та письмо) у ймовірних сферах професійного та наукового спілкування фахівця.

Методи та форми навчання:

1. Методи організації та здійснення навчально-пізнавальної діяльності:

- словесні, наочні, практичні методи;
- індуктивний та дедуктивний методи;
- творчі, проблемно-пошукові методи;
- індивідуально-консультаційна робота під керівництвом викладача, самостійна робота;

2. Методи стимулювання й мотивації навчально-пізнавальної діяльності:

- методи стимулювання інтересу до навчання;
- методи стимулювання обов'язку та відповідальності.

3. Методи контролю за ефективністю навчально-пізнавальної діяльності:

- метод усного контролю;
- письмовий контроль;
- тестові методи;
- контрольна перевірка;

- ОПП «Управління процесами у сфері банківського бізнесу» - екзамен;
- ОПП «Управління публічними фінансами» - диференційований залік.

До форм навчання належать денна та заочна форми.

Форми організації занять: практичні заняття, індивідуально-консультаційна робота під керівництвом викладача та самостійна робота студентів.

Організація поточного контролю та підсумкового контролю знань: засобами діагностики успішності навчання під час викладання дисципліни є розгляд теоретичних питань (усне опитування), питань понятійного апарату (у вигляді тестів), виконання індивідуально-консультаційної та самостійної роботи (перевірка та захист презентацій), написання комп'ютерного тестування на платформі Moodle, написання контрольних робіт. По закінченню вивчення навчальної дисципліни проводиться диференційований залік/екзамен в письмовій формі.

2. ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

ОПП «Управління процесами у сфері банківського бізнесу»

Найменування показників	Рівень вищої освіти галузь знань спеціальність, освітня програма	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	заочна форма навчання
Кількість кредитів - 4	Рівень вищої освіти: другий (магістерський)	Обов'язкова	
Модулів - 1	Галузь знань 07 «Управління та адміністрування»	Рік підготовки:	
Змістових модулів - 2		1-й	1-й
Загальна кількість годин - 120		Семестр	
		1-й	1-й
	Спеціальність 072 «Фінанси, банківська справа та страхування» ОПП «Управління процесами у сфері банківського бізнесу».	Лекції	
		Практичні, семінарські	
		40 год.	6 год.
		Лабораторні	
		0 год.	0 год.
		Самостійна робота	
		78 год.	112 год.
		Індивід.-консультац. робота: 2 год.	Індивід.-консультац. робота: 2 год.
Форма семестрового контролю: екзамен			

ОПП «Управління публічними фінансами»

Найменування показників	Рівень вищої освіти галузь знань спеціальність, освітня програма	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	заочна форма навчання
Кількість кредитів - 3	Рівень вищої освіти: другий (магістерський)	Обов'язкова	
Модулів - 1	Галузь знань 07 «Управління та адміністрування»	Рік підготовки:	
Змістових модулів - 2		1-й	1-й
Загальна кількість годин - 90		Семестр	
		1-й	1-й
		Лекції	
	Спеціальність 072 «Фінанси, банківська справа та страхування» ОПП «Управління публічними фінансами».		
		Практичні, семінарські	
		30 год.	6 год.
		Лабораторні	
		0 год.	0 год.
		Самостійна робота	
		58 год.	82 год.
		Індивід.-консультац. робота: 2 год.	Індивід.-консультац. робота: 2 год.
	Форма семестрового контролю: диференційований залік		

2.1. ПЕРЕЛІК КОМПЕТЕНТНОСТЕЙ, ФОРМУВАННЯ ЯКИХ ЗАБЕЗПЕЧУЄ ВИВЧЕННЯ ДИСЦИПЛІНИ

ОПП «Управління процесами у сфері банківського бізнесу»

ІК. Здатність розв'язувати складні задачі і проблеми у професійній діяльності або у процесі навчання у сфері фінансів, банківської справи та страхування, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог

ЗК2. Здатність спілкуватися іноземною мовою.

ЗК3. Здатність проведення досліджень на відповідному рівні.

ЗК4. Вміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.

ЗК5. Здатність приймати обґрунтовані рішення.

ЗК6. Навички міжособистісної взаємодії.

ЗК7. Здатність мотивувати людей та рухатися до спільної мети.

ЗК9. Здатність діяти на основі етичних міркувань (мотивів).

СК6. Здатність застосовувати міждисциплінарні підходи при розв'язанні складних задач і проблем у сфері фінансів, банківської справи та страхування.

СК7. Здатність до пошуку, використання та інтерпретації інформації, необхідної для вирішення професійних і наукових завдань в сфері фінансів, банківської справи та страхування.

2.2. РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ

ПРН 2. Знати на рівні новітніх досягнень основні концепції і методології наукового пізнання у сфері фінансів, банківської справи та страхування.

ПРН 3. Здійснювати адаптацію та модифікацію існуючих наукових підходів і методів до конкретних ситуацій професійної діяльності.

ПРН 4. Відшуковувати, обробляти, систематизувати та аналізувати інформацію, необхідну для вирішення професійних та наукових завдань в сфері фінансів, банківської справи та страхування.

ПРН 5. Вільно спілкуватися іноземною мовою усно і письмово з професійних та наукових питань, презентувати і обговорювати результати досліджень.

ПРН 6. Доступно й аргументовано представляти результати досліджень усно і письмово, брати участь у фахових дискусіях.

ПРН 7. Вирішувати етичні дилеми з опорою на норми закону, етичні принципи та загальнолюдські цінності

ПРН 9. Застосовувати управлінські навички у сфері фінансів, банківської справи та страхування.

ПРН 10. Здійснювати діагностику і моделювання фінансової діяльності суб'єктів господарювання.

ПРН 12. Обґрунтувати вибір варіантів управлінських рішень у сфері фінансів, банківської справи та страхування та оцінювати їх ефективність з урахуванням цілей, наявних обмежень, законодавчих та етичних аспектів.

ОПП «Управління публічними фінансами»

ІК Здатність розв'язувати складні задачі і проблеми у публічних фінансах або у процесі навчання, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог.

ЗК7. Здатність мотивувати людей та рухатися до спільної мети.

ЗК9. Здатність діяти на основі етичних міркувань (мотивів).

СК3. Здатність застосовувати управлінські навички у сфері фінансів, банківської справи та страхування.

СК5. Здатність оцінювати межі власної фахової компетентності та підвищувати професійну кваліфікацію.

ФК2 Проводити оцінку публічних фінансів, що відображають діяльність фінансових корпорацій, державних та місцевих органів влади на вітчизняному та міжнародних ринках.

2.2. РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ

ПРН03. Здійснювати адаптацію та модифікацію існуючих наукових підходів і методів до конкретних ситуацій професійної діяльності.

ПРН05. Вільно спілкуватися іноземною мовою усно і письмово з професійних та наукових питань, презентувати і обговорювати результати досліджень.

ПРН11. Застосовувати поглиблені знання в сфері фінансового, банківського та страхового менеджменту для прийняття рішень.

2.3. ПРЕРЕКВІЗИТИ ТА ПОСТРЕКВІЗИТИ ВИВЧЕННЯ ДИСЦИПЛІНИ.

Пререквізитами вивчення даної дисципліни є :

Методологія та організації наукових досліджень, Міжнародні розрахунки та валютні операції.

Постреквізитами вивчення даної дисципліни є :

Управління ризиками у банківському бізнесі.

2.4. СТРУКТУРА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

(для денної форми навчання)

ОПП «Управління процесами у сфері банківського бізнесу»

№ п/п	Змістові модулі	Кількість годин				
		Лекції (год.)	Семінари (практ.) заняття (год.)	Інд.-конс. робота під керівництвом викладача (год.)	СРС (год.)	Всього (год.)
МОДУЛЬ I = 4 залікові кредити (120 год.)						
ЗМ 1 (Теми 1-3) = 2 залікові кредити (60годин)						
T.1	Особливості наукового стилю англійської мови.		4		10	14
T.2	Важливі складові наукового стилю. Порядок слів у реченні.		6		9	15
T.3	Рекомендації щодо написання есеїв, доповідей. Узгодження підмета і присудка. Множина іменників.		4		10	14
T.4	Наукова стаття та тези. Артикль.		6	1	10	17
Форма контролю: поточна модульна контрольна робота (за рахунок практичного заняття – 20хв.)						
Всього по змістовому модулю 1			20	1	39	60
ЗМ 2 (Т4-6) = 2 залікові кредити (60годин)						
T.5	Підготовка та проведення презентацій науково-дослідного проекту. Відносні займенники.		4		10	14
T.6	Правила написання автобіографії.		6		9	15
T.7	Правила написання резюме. Написання з великої літери.		4		10	14
T.8	Ділове листування: структура та порядок складання листів. Пунктуація.		6	1	10	17
Всього по змістовому модулю 2			20	1	40	60
Форма контролю: модульна контрольна робота (за рахунок практичного заняття – 40хв.)						
Форма підсумкового контролю – екзамен						
Разом годин з курсу:			40	2	78	120

2.4. СТРУКТУРА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
(для заочної форми навчання)

№ п/п	Змістові модулі	Кількість годин				
		Лекції (год.)	Семінари (практ.) заняття (год.)	Інд.-конс. робота під керівництвом викладача (год.)	СРС (год.)	Всього (год.)
МОДУЛЬ I = 3 залікові кредити (90 год.)						
ЗМ 1 (Теми 1-3) = 2 залікові кредити (60годин)						
T.1	Особливості наукового стилю англійської мови.				14	14
T.2	Важливі складові наукового стилю. Порядок слів у реченні.		2		14	16
T.3	Рекомендації щодо написання есеїв, доповідей. Узгодження підмета і присудка. Множина іменників.				15	15
T.4	Наукова стаття та тези. Артикль.			1	14	15
Всього по змістовому модулю 1			2	1	56	60
ЗМ 2 (Т4-6) = 2 залікові кредити (60годин)						
T.5	Підготовка та проведення презентацій науково-дослідного проекту. Відносні займенники.		2		14	16
T.6	Правила написання автобіографії.				14	14
T.7	Правила написання резюме. Написання з великої літери.				14	14
T.8	Ділове листування: структура та порядок складання листів. Пунктуація.		2	1	13	16
Всього по змістовому модулю 2			4	1	56	60
Форма контролю: модульна контрольна робота (за рахунок практичного заняття – 40хв.)						
Форма підсумкового контролю – екзамен						
Разом годин з курсу:		0	6	2	112	120

ОПП «Управління публічними фінансами»

№ п/п	Змістові модулі	Кількість годин				
		Лекції (год.)	Семінари (практ.) заняття (год.)	Інд.-конс. робота під керівництвом викладача (год.)	СРС (год.)	Всього (год.)
МОДУЛЬ I = 3 залікові кредити (90 год.)						
ЗМ 1 (Теми 1-3) = 1,5 залікові кредити (45годин)						
T.1	Особливості наукового стилю англійської мови.		2		7	9
T.2	Важливі складові наукового стилю. Порядок слів у реченні.		4		8	12
T.3	Рекомендації щодо написання есеїв, доповідей. Узгодження підмета і присудка. Множина іменників.		4		7	11
T.4	Наукова стаття та тези. Артикль.		4	1	8	13
Форма контролю: поточна модульна контрольна робота (за рахунок практичного заняття – 20хв.)						
Всього по змістовому модулю 1			14	1	30	45
ЗМ 2 (Т4-6) = 1,5 залікові кредити (45годин)						
T.5	Підготовка та проведення презентацій науково-дослідного проекту. Відносні займенники.		4		7	11
T.6	Правила написання автобіографії.		4		7	11
T.7	Правила написання резюме. Написання з великої літери.		4		7	11
T.8	Ділове листування: структура та порядок складання листів. Пунктуація.		4	1	7	12
Всього по змістовому модулю 2			16	1	28	45
Форма контролю: модульна контрольна робота (за рахунок практичного заняття – 40хв.)						
Форма підсумкового контролю – залік						
Разом годин з курсу:			30	2	58	90

**2.4. СТРУКТУРА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
(для заочної форми навчання)**

№ п/п	Змістові модулі	Кількість годин				
		Лекції (год.)	Семінари (практ.) заняття (год.)	Інд.-конс. робота під керівництвом викладача (год.)	СРС (год.)	Всього (год.)
МОДУЛЬ I = 3 залікові кредити (90 год.)						
ЗМ 1 (Теми 1-3) = 1,5 залікові кредити (45 годин)						
T.1	Особливості наукового стилю англійської мови.				10	10
T.2	Важливі складові наукового стилю. Порядок слів у реченні.		2		10	12
T.3	Рекомендації щодо написання есеїв, доповідей. Узгодження підмета і присудка. Множина іменників.				12	12
T.4	Наукова стаття та тези. Артикль.			1	10	13
Всього по змістовому модулю 1			2	1	42	45
ЗМ 2 (Т4-6) = 1,5 залікові кредити (45 годин)						
T.5	Підготовка та проведення презентацій науково-дослідного проекту. Відносні займенники.		2		10	12
T.6	Правила написання автобіографії.				10	10
T.7	Правила написання резюме. Написання з великої літери.				10	10
T.8	Ділове листування: структура та порядок складання листів. Пунктуація.		2	1	10	13
Всього по змістовому модулю 2			4	1	40	45
Форма контролю: модульна контрольна робота (за рахунок практичного заняття – 40хв.)						
Форма підсумкового контролю – диференційований залік						
Разом годин з курсу:		0	6	2	82	90

3. ЗМІСТ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ ЗА ЗМІСТОВНИМИ МОДУЛЯМИ

Змістовний модуль 1.

Тема1. Особливості наукового стилю англійської мови.

План практичного заняття

1. Науковий стиль.
2. Лексика наукового стилю.
3. Синтаксис, граматики і морфологія наукових текстів
4. Експресивність і образність в науковому стилі англійської мови.

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

1. Охарактеризуйте лексико-граматичні доміанти наукового тексту.
2. Здійсніть порівняння технічного та наукового стилів.

Перелік питань для самоконтролю

1. Чого слід уникати в офіційному стилі?
2. Що означає "виважене" письмо, що для нього характерне?
3. Назвіть десять слів з академічного словника.
4. Напишіть десять сталих словосполучень, які є найбільш корисними на Вашу думку.
5. Для чого використовуються логічні сполучники?

Рекомендовані літературні джерела:

Основні: [2, 4, 6]

Додаткові:[3, 7]

Інтернет-ресурси: [1, 2, 6, 11]

Міжнародні видання[2, 4]

Тема2 . Важливі складові наукового стилю. Порядок слів у реченні.

План практичного заняття

1. Логічні коннектори.
2. Нові лексичні тенденції з тематики в англійській мові.
3. Інтертектуальність як один із параметрів наукового тексту.
4. Написання імен, правила транслітерації.
5. Написання заголовків.
6. Цитування, примітки, список літератури - правила оформлення.
7. Порядок слів у реченні.

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

1. Особливості вживання загальнонаукової лексики.
2. Особливості вживання скорочень.

Перелік питань для самоконтролю

1. Які вирази виражають час?
2. Якими висловлюваннями супроводжуються висновки?
3. Напишіть і розшифруйте десять латинських скорочень.
4. Назвіть новітні тенденції в англійській мові.
5. Ваше розуміння трансформації мови.

Рекомендовані літературні джерела:

Основні: [, 4, 5, 6]

Додаткові:[3, 7]

Інтернет-ресурси: [1, 2, 6]

Тема 3. Рекомендації щодо написання есеїв, доповідей. Узгодження підмета і присудка. Множина іменників.

План практичного заняття

1. Особливості написання розширеної анотації..
2. Рекомендації щодо написання есе.
3. Рекомендації щодо написання доповіді.
4. Елементи анотації.
5. Корисні фрази.
6. Лінгвістичні та текстуальні характеристики анотації.
7. Узгодження підмета і присудка.
8. Множина іменників.

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

- a. Типи анотацій та різниця в їх написанні.
- b. Структура анотацій.

Перелік питань для самоконтролю

1. Що таке "розширена анотація"?
2. Есе, доповідь.
3. Назвіть складові частини анотації
4. Знайдіть п'ять журнальних анотацій і порівняйте їхню структуру

Рекомендовані літературні джерела:

Основні: [1, 2, 4, 5, 6]

Додаткові:[3, 4, 6, 7]

Інтернет-ресурси:[1, 2, 6, 11, 12]

Міжнародні видання[2, 3, 4]

Тема 4. Наукова стаття та тези. Артикуль.

План практичного заняття

1. Особливості написання наукової статті
2. Особливості написання анотації до статті
3. Особливості написання тез доповідей
4. Структура статті.
5. Корисні фрази.
6. Результати, демонстраційні матеріали.
7. Тези доповіді.
8. Артикуль.

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

1. Труднощі, які виникають при написанні англійською мовою статті з тематики.
2. Труднощі, які виникають при написанні англійською мовою доповідей з тематики.

План індивідуально-консультаційної роботи здобувачів вищої освіти

1. Особливості підготовки презентації на наукову статтю.
2. Результати, демонстраційні матеріали.

Перелік питань для самоконтролю

1. Опишіть структуру статті.
2. Напишіть десять фраз, які необхідні при написанні статті.
3. Доцільність використання діаграм, графіків, схем.
4. Що таке тези?
5. Елементи тез.
6. Ключові фрази для написання тез (10).

Рекомендовані літературні джерела:

Основні: [1, 2, 4, 5, 6]

Додаткові:[3, 4, 6, 7]

Інтернет-ресурси:[1, 2, 6, 11, 12]

Міжнародні видання[2, 3, 4]

Змістовий модуль 2.

Тема 5. Підготовка та проведення презентації науково-дослідного проекту. Відносні займенники.

План практичного заняття

1. Структура науково-дослідного проекту з тематики.
2. Особливості підготовки науково-дослідного проекту з тематики
3. Особливості проведення презентацій науково-дослідного проекту
4. Корисні поради при підготовці науково-дослідного проекту з тематики.
5. Відносні займенники.

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

1. Особливості вибору теми науково-дослідного проекту.
2. Етапи підготовки науково-дослідного проекту та труднощі, які виникають.

Перелік питань для самоконтролю

1. Що таке науково-дослідний проект?
2. Назвіть основні частини структури проекту.
3. Охарактеризуйте ці частини ?
4. Що є обов'язковим при створенні проекту?

Рекомендовані літературні джерела:

Основні: [2, 4, 5, 6]

Додаткові:[1, 2, 6, 7]

Інтернет-ресурси:[1, 2, 3, 4, 5, 12]

Міжнародні видання[1, 2, 3, 4]

Тема 6. Написання автобіографії.

План практичного заняття

1. Автобіографія.
2. Порядок викладення інформації під час написання біографії.
3. Різниця в написанні автобіографії українською та англійською мовами.
4. Написання з великої літери.
5. Форми написання автобіографії.
6. Написання автобіографії-розповіді.
7. Написання автобіографії-документу з точним поданням фактів.

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

1. Написання автобіографії для поїздки закордон.

Перелік питань для самоконтролю

1. Що входить до автобіографії?
2. Чи визначений об'єм автобіографії?
3. У якій послідовності, за звичай, розташовуються дані?
4. На що слід звертати увагу, відсилаючи автобіографію за кордон?

Рекомендовані літературні джерела:

Основні: [2, 4, 5, 6]

Додаткові:[2, 6, 7]

Інтернет-ресурси:[1, 4, 5, 6, 7, 8, 12]

Міжнародні видання[1, 2, 3, 4]

Тема 7. Написання резюме

План практичного заняття

1. Резюме.
2. Порядок викладення інформації під час написання біографії.
3. Написання з великої літери.
4. Складові елементи при написанні резюме (Summary / Objective, Experience, Education, Additional Skills and Certifications, Interests & Hobbies).
5. Написання резюме (враховуючи специфіку вакансій і власну кваліфікацію).

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

1. Різниця між автобіографією та резюме.

Перелік питань для самоконтролю

1. Автобіографія - резюме - в чому відмінність?
2. Яку інформацію повинне містити резюме?

Рекомендовані літературні джерела:

Основні: [2, 4, 5, 6]

Додаткові:[2, 6, 7]

Інтернет-ресурси:[1, 4, 5, 6, 7, 8, 12]

Міжнародні видання[1, 2, 3, 4]

Тема 8. Ділове листування:структура та порядок складання листів. Пунктуація.

План практичного заняття

1. Ділове листування.
2. Структура та порядок складання ділових листів.
3. Помилки, які виникають при написанні ділових листів
4. Написання листа-запиту.
5. Написання листа-звертання.
6. Написання листа електронного листа.
7. Написання листа-рекомендації.
8. Пунктуація.

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

1. Структура ділових листів.
2. Написання листа-запиту з тематики.
3. Написання листа-звернення з тематики.

План індивідуально-консультаційної роботи здобувачів вищої освіти

1. Особливості написання листів-звернень з тематики.
2. Особливості написання листів рекомендацій з тематики.

Перелік питань для самоконтролю

1. Визначте особливості ділового листування.
2. Охарактеризуйте лист-запит.
3. Складіть структуру листа-звернення.
4. Електронний лист - що це?
5. Використання листа-рекомендації.

Рекомендовані літературні джерела:

Основні: [2, 4, 5, 6]

Додаткові:[2, 6, 7]

Інтернет-ресурси:[7, 8,9]

Міжнародні видання[1, 2, 3, 4]

4. КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ

Загальний розподіл балів, які здобувач вищої освіти може отримати в межах 100-бальної системи оцінювання, представлено в табл. 4.1.

Максимальна кількість балів, отримана здобувачем вищої освіти на практичному занятті, становить 2 бали.

Виконання самостійної роботи, як правило, оцінюється під час проведення практичного заняття у вигляді опитування в тому числі за питаннями, які виносяться на самостійну роботу.

Загальний розподіл балів, які здобувач вищої освіти може отримати в межах 100-бальної системи оцінювання, повинен включати обов'язкове комп'ютерне тестування на платформі дистанційного навчання УДФСУ MOODLE (максимально до 5 балів).

**Розподіл балів з навчальної дисципліни «ПРАКТИКА НАУКОВОГО ТА ДІЛОВОГО
СПІЛКУВАННЯ ІНОЗЕМНОЮ МОВОЮ»**

Денна форма навчання

Модулі	Змістовий модуль 1 - (14 балів)				Контрольний захід №2 - 10 балів	Диференційований залік/ Екзамен - 50 балів	Загальна оцінка з курсу = 50 балів + 50 балів (диференційований залік/ Екзамен)
Загальна кількість балів за змістовим модулем №1							
Теми	Т.1	Т.2	Т.3	Т.4			
Відповідь на семінарському занятті	2	4	4	4			
Самостійна робота	Оцінювання самостійної роботи здійснюється під час семінарських занять та написання контрольної роботи						
Модулі	Змістовий модуль 2 - (36 балів)						
Загальна кількість балів за змістовим модулем №2							
Теми	Т.5	Т.6	Т.7	Т.8			
Відповідь на семінарських заняттях	4	4	4	4			
Самостійна робота	Оцінювання самостійної роботи здійснюється під час семінарських занять та написання контрольної роботи						
Індивідуальна робота	5						
Підсумковий тестовий контроль на платформі дистанційного навчання УДФСУ MOODLE	5						

Заочна форма навчання

Модулі	Змістовий модуль 1 - (10 балів)				Диференційований залік/ Екзамен- 50 балів
Загальна кількість балів за змістовим модулем №1					
Теми	T.1	T.2	T.3	T.4	
Відповідь на занятті	-	10	-	-	
Самостійна робота	Оцінювання самостійної роботи здійснюється під час аудиторних занять та проміжних контрольних заходів				
Модулі	Змістовий модуль 2 - (40 балів)				Контрольний захід -10 балів
Загальна кількість балів за змістовим модулем №2					
Теми	T.5	T.6	T.7	T.8	
Відповідь на занятті	10	-	-	10	
Самостійна робота	Оцінювання самостійної роботи здійснюється під час аудиторних занять та проміжних контрольних заходів				
Індивідуальна робота	10				
Диференційований залік/ Екзамен- 50 балів					
Загальна оцінка з курсу = 50 балів + 50 балів (диференційований залік/ Екзамен)					

Таблиця 4.2

Шкала оцінювання роботи здобувачів вищої освіти на семінарських (практичних, лабораторних) заняттях

Кількість балів	Критерії оцінювання
Максимальний бал відповідно до розподілу балів на одне заняття – 2 (10) бали	В повному обсязі володіє навчальним матеріалом, вільно самостійно та аргументовано його викладає під час усних виступів та письмових відповідей, глибоко та всебічно розкриває зміст теоретичних питань та практичних завдань, використовуючи при цьому обов'язкову та додаткову літературу. Правильно вирішив усі тестові завдання.
Мінімальний бал відповідно до розподілу балів на одне заняття – 1 бал	Не в повному обсязі володіє навчальним матеріалом. Фрагментарно, поверхово (без аргументації та обґрунтування) викладає його під час усних виступів та письмових відповідей, недостатньо розкриває зміст теоретичних питань та практичних завдань, допускаючи при цьому суттєві неточності, правильно вирішив меншість тестових завдань.
0	Не володіє навчальним матеріалом та не в змозі його викласти, не розуміє змісту теоретичних питань та практичних завдань. Не вирішив жодного тестового завдання.

Критерії оцінювання контрольних робіт.

Формою проміжного поточного контролю є контрольні роботи, які проводяться у письмовій формі та кожна з яких оцінюється від 0 до 10 балів.

Таблиця 4.3

Розподіл балів за різні види завдань в межах контрольної роботи

Вид завдання	Максимальна кількість балів за виконання
Теоретичні питання	4
Тестовий блок	6
Всього	10

Таблиця 4.4

Критерії оцінювання відповіді на теоретичне питання

Критерії оцінювання	Кількість балів
Оцінюється робота здобувача вищої освіти, який у повному обсязі дав відповіді на всі питання. При цьому використовував актуальну наукову термінологію, належним чином обґрунтовував свої думки та зробив узагальнені підсумки.	4
Оцінюється робота здобувача вищої освіти, який в основному розкрив зміст теоретичних питань. Проте, при висвітленні деяких питань не вистачало достатньої аргументації, допускалися при цьому окремі неістотні неточності та незначні помилки.	2
Оцінюється робота здобувача вищої освіти, який дав фрагментарні відповіді на теоретичні питання (без аргументації й обґрунтування, підсумків), у відповідях присутні неточності та помилки або відповідь дана лише на окремі питання.	1
Оцінюється робота здобувача вищої освіти, який дав неправильну відповідь на всі теоретичні питання, допустив істотні помилки, оперував неактуальною застарілою інформацією або відповіді на питання відсутні взагалі.	0

Таблиця 4.5

Критерії оцінювання тестового блоку

Критерії оцінювання	Кількість балів
Оцінюється робота здобувача вищої освіти, який повністю розкрив всі питання та використовував для цього наукову літературу та власну думку.	6
Оцінюється робота здобувача вищої освіти, який розкрив сутність лише окремих питань та використовував для цього наукову літературу та власну думку.	3
Оцінюється робота здобувача вищої освіти, який взагалі не розкрив сутність визначень.	0

Критерії оцінювання індивідуальної роботи.

У робочій програмі зазначається назва індивідуального завдання, його обсяг, структура, коротка характеристика змісту і вимог до виконання та оцінювання

Індивідуальна робота здійснюється у формі реферату, презентації, проекту або інших формах описаних робочою програмою або методичною розробкою і оцінюється від 0 до 5 (10 балів для заочної форми навчання).

Шкала оцінювання індивідуальної роботи здобувачів вищої освіти

Кількість балів	Критерії оцінювання
5 (10)	Послідовність, логічність написання реферату, а також підготовка презентації та, відповідно, його захист, а також виокремлення з різних джерел основних положень, які структурно об'єднанні, проаналізовані та узагальнені висновками.
2,5 (5)	Послідовність, логічність написання реферату, але без презентації.
0	Не написано реферат та не зроблено презентацію по ньому.

Підсумкове оцінювання знань здобувачів вищої освіти здійснюється за результатами поточного контролю (від 0 до 50 балів) та екзамену (від 0 до 50 балів). Критерієм успішного проходження здобувачем освіти підсумкового оцінювання є отримання не менше 25 балів за поточний контроль та 25 балів за підсумковий контроль у формі екзамену.

Переведення даних 100-бальної шкали оцінювання в національну шкалу та шкалу за системою ЄКТС здійснюється в такому порядку (табл.4.7):

Таблиця 4.7

Таблиця відповідності результатів контролю знань за різними шкалами й критеріями оцінювання

Сума балів за 100-бальною шкалою	Оцінка в ЄКТС	Значення оцінки ЄКТС	Критерії оцінювання	Рівень компетентності	Оцінка за національною шкалою	
					Екзамен	Залік
90-100	А	відмінно	Здобувач вищої освіти виявляє особливі творчі здібності, вміє самостійно здобувати знання, без допомоги викладача знаходить та опрацьовує необхідну інформацію, вміє використовувати набуті знання і вміння для прийняття рішень у нестандартних ситуаціях, переконливо аргументує відповіді, самостійно розкриває власні обдарування і нахили.	високий (творчий)	відмінно	зараховано
80-89	В	дуже добре	Здобувач вищої освіти вільно володіє вивченим обсягом матеріалу, застосовує його на практиці, вільно розв'язує вправи і задачі у стандартних ситуаціях, самостійно виправляє допущені помилки, кількість яких незначна.	достатній (конструктивний)	добре	
70-79	С	добре	Здобувач вищої освіти вміє зіставляти, узагальнювати, систематизувати інформацію під керівництвом викладача; в цілому самостійно застосовувати			

			її на практиці; контролювати власну діяльність; виправляти помилки, серед яких є суттєві, добирати аргументи для підтвердження думок.			
60-69	D	задовільно	Здобувач вищої освіти відтворює значну частину теоретичного матеріалу, виявляє знання і розуміння основних положень; з допомогою викладача може аналізувати навчальний матеріал, виправляти помилки, серед яких є значна кількість суттєвих.	середній (репродуктивний)	задовільно	
50-59	E	достатньо	Здобувач вищої освіти володіє навчальним матеріалом на рівні, вищому за початковий, значну частину його відтворює на репродуктивному рівні.			
35-49	FX	незадовільно з можливістю повторного складання семестрового контролю	Здобувач вищої освіти володіє матеріалом на рівні окремих фрагментів, що становлять незначну частину навчального матеріалу.	Низький (рецептивний-продуктивний)	незадовільно	Не зараховано
0-34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням залікового кредиту	Здобувач вищої освіти володіє матеріалом на рівні елементарного розпізнання і відтворення окремих фактів, елементів, об'єктів.			

Результати складання екзаменів і диференційованих заліків оцінюються за чотирибальною шкалою («відмінно», «добре», «задовільно», «незадовільно»), і вносяться у відомість обліку успішності здобувача вищої освіти, залікову книжку, індивідуальний навчальний план здобувача вищої освіти (крім «незадовільно» і «не зараховано»).

Критерієм успішного проходження здобувачем вищої освіти підсумкового оцінювання може бути досягнення ним мінімальних порогових рівнів оцінок за кожним запланованим результатом навчання навчальної дисципліни. Критерії оцінювання відповідно до виду робіт, необхідно конкретизувати.

5. ЗАСОБИ ОЦІНЮВАННЯ

- екзамен/ диференційований залік;
- тести;
- комп'ютерне тестування на платформі MOODLE УДФСУ;

- аналітичні звіти, реферати, есе;
- презентації результатів виконаних завдань та досліджень;
- студентські презентації та виступи на наукових заходах.

6. ФОРМИ ТА ПЕРЕЛІК ПИТАНЬ ДО ПОТОЧНОГО ТА ПІДСУМКОВОГО КОНТРОЛЮ

Формою поточного контролю знань здобувачів вищої освіти є модульна контрольна робота за окремою частиною навчальної дисципліни (модулем). Формою підсумкового контролю знань здобувачів вищої освіти є екзамен який передбачає оцінювання якості засвоєння навчального матеріалу дисципліни за всіма темами.

Перелік питань до поточного контролю.

Змістовний модуль 1.

Лексичний матеріал:

- 1.Офіційний стиль.
- 2.Виважене письмо.
- 3.Академічний словник.
- 4.Логічні коннектори.
5. Нові лексичні тенденції в англійській мові.
- 6.Написання імен, правила транслітерації.
- 7.Написання заголовків.
- 8.Цитування, примітки, список літератури - правила оформлення.
9. Розширена анотація.
10. Рекомендації щодо написання есе, доповіді.
11. Елементи анотації.
12. Корисні фрази.
13. Лінгвістичні та текстуальні характеристики анотації.
14. Структура статті.
- 15.Корисні фрази.
16. Результати, демонстраційні матеріали.
17. Тези доповіді.

Грамати́чний матеріал:

1. Порядок слів у реченні.
2. Артикль.
3. Узгодження підмета і присудка.
4. Множина іменників.

Змістовий модуль 2.

Лексичний матеріал:

1. Структура проекту.
2. Корисні поради.
- 3.Автобіографія.
4. Резюме.
5. Написання з великої літери.
- 6.Ділове листування.
7. Лист-запит.
8. Лист-звертання.
9. Електронний лист.
10. Лист-рекомендація.

Грамати́чний матеріал:

1. Відносні займенники.
2. Написання з великої літери.
3. Пунктуація.

Перелік питань до підсумкового контролю

Лексичний матеріал:

1. Особливості наукового стилю англійської мови.
2. Складові наукового стилю.
3. Логічні коннектори.
4. Нові лексичні тенденції в англійській мові.
5. Написання імен, правила транслітерації.
6. Написання заголовків.
7. Цитування, примітки, список літератури - правила оформлення.
8. Написання есе, доповідей.
9. Презентація науково-дослідного проекту.
10. Написання автобіографії.
11. Написання резюме.
12. Ділові листи.
13. Лист-запит.
14. Лист-звертання.
15. Електронний лист.
16. Порядок слів у реченні.
17. Артикль.
18. Узгодження підмета і присудка.
19. Множина іменників.
20. Відносні займенники.
21. Написання з великої літери.
22. Пунктуація.

7. РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА

Основна:

1. Butler Linda Fundamentals of Academic Writing: Level 1.- Longman Academic Writing Series, 2018. - 227 p
2. Cordell Jane Cambridge Business English Activities: Serious Fun for Business English Students - Cambridge University Press, 2019. - 128 p.
3. Наукова та інноваційна діяльність в Україні. Стат. сб. – К.: Держкомстат. – 2016. – 312 с.
4. Пук Н. В. English Writing / Н. В. Пук : [навч. посібник]. – Ірпінь, 2010. – 215 с.
5. Яхонтова Т.В. Основи англомовного наукового письма: навч. посібник для студентів аспірантів і науковців. - Вид. 2-ге. - Львів: ПАІС, 2003. - 220 с

Допоміжна:

1. Ашеро́в А. Т. Подготовка, экспертиза и защита диссертаций / А. Т. Ашеро́в : [учебно-пособие]. — Харьков : Изд. УИПА, 2012. — 107 с.
2. Карабан В. Переклад англійської наукової і технічної літератури : Граматичні труднощі, лексичні, термінологічні та жанрово-стилістичні проблеми / В. Карабан. – 6-е вид., виправлене. – Вінниця : Нова книга, 2014. – 574 с.
3. Лейхіф́ф Дж. М Бізнес-комунікації. Стратегії та навички / Дж. М. Лейхіф́ф, Дж. М. Пенроуз – Спб. : Пітер, 2011. – 688 с.
7. Мультимедійний посібник з англійської мови для організації самостійної роботи з відеоматеріалами (для студентів, магістрів і аспірантів). Укл. Наумова І.О., Бучковська С.А. – Харків: ХНАМГ, 2008 – 46 с. англ. мовою. (з додатком відео, CD)

Інтернет-ресурси:

1. Academic English resources [Електронне видання]. – Режим доступу: http://www2.warwick.ac.uk/fac/soc/al/learning_english/activities/aez/resources/
2. Advice on Academic Writing [Електронне видання]. – Режим доступу: <http://www.utoronto.ca/writing/>
3. Academic Presentations [Електронне видання]. – Режим доступу: <http://www.youtube.com/watch?v=43IRMkTV1LA&feature=related>
4. Business Correspondence [Електронне видання]. – Режим доступу: <http://www.carthage.edu>
5. CV Writing, How to Write Your Resume [Електронне видання]. – Режим доступу: <http://www.youtube.com/watch?v=qyLO1PEt1CI&feature=related>
6. English for Science Links [Електронне видання]. – Режим доступу: <http://www.hut.fi/rvilmi/EST>
7. Guide to Basic Business Letters [Електронне видання]. – Режим доступу: <http://esl.about.com>
8. How to Write the Perfect Request Letter [Електронне видання]. – Режим доступу: <http://www.writeexpress.com>
9. Introductory Sales Letters [Електронне видання]. – Режим доступу: <http://www.businessballs.com>
10. Intro to Academic Research, Writing, and Presentations [Електронне видання]. – Режим доступу: <http://www.youtube.com/watch?v=YYOVgzeJqY&feature=related>
11. Reforming of Scientific Sphere in Ukraine [Електронне видання]. – Режим доступу: <http://www.anvsu.org.ua>
12. Scientific and Technical Translation [Електронне видання]. – Режим доступу: <http://www.info-works.com.ua>

Міжнародні видання

1. Free English Grammar Exercises and Tests Worksheets by Mary Ansell Express Publishing, 2016. – 488 p.
2. Hogue Ann, Oshima Alice Introduction to Academic Writing - Paperback, 2012. - 342 p.
3. Loughhead L. Business Correspondence. Addison: Wesley Publishing Company, Inc, 1993.
4. McCartney Michael, McCartney Jeanne, Clark David, Clark Rachel Grammar for Business with Audio - Cambridge University Press, 2014. - 164 p.
5. Murphy R. Practical Grammar in Use: for Intermediate Students. – Oxford University Press, 1995.
6. Newson Mark Basic English Syntax with E Exercises - Bölcsas Kozorcium, 2015 - 477 p.
7. Thomson A.J., Martinet A.V. A Practical English Grammar. – Oxford: OUP, 2016.
8. Virginia Evans. Successful Writing // Teacher's Book. – Express Publishing, 2006. – 110 p.